PKR PRESENTS

TRANSLATIONS
SANZAKI KOJIKA

EDITING TALISX

RAWS PROVIDED BY
TALISX

SAIYUKI RELOAD BLAST

表紙&連載再開
最遊記異聞
お待たせいたしました!!満を持して連載再開!!
峰倉かずや

WHAT IS THE FUTURE THAT TARUCHIE SEES——?

WHAT HAP-PENED !?
SHARAK-SAMA
THIS MALE CIVILIAN DESTROYED THE BELL ...!!
SFX: SLAM
I COULDN'T HELP IT .....!!
THE YOUKAI KIDNAPPED MY DAUGH-TER
THIS IS THE ONLY WAY I CAN GET HER BACK... SO
SFX: GRAB
HIH
!!
...YOU'RE TO BLAME THAT THERE'S NOTHING TO PROTECT US
BUT

PARDON THE INTRUSION!!
YOU'LL JUST HAVE TO WATCH IT ALL FROM THERE
THE SEVEN SURROUNDING VILLAGES HAVE BEEN AMBUSHED
KARMA HAS TURNED IT'S BACK ON US, WE CAN'T HANDLE THIS MUCH
IT APPEARS IT WAS A SURPRISE ATTACK OUT OF NOWHERE FROM YOUKAI!!

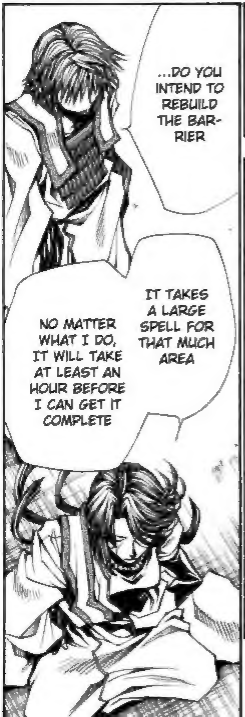
EVERYONE, EMERGENCY CONFIGURATION!!
SECOND TO EIGHT SQUADS HURRY TO THE VILLAGES, THE FIRST SQUAD SEAL OFF THE GATE FROM THE WATCH TOWER!
AS YOU WISH!!
WE'LL GO WITH, TOO!!

SORRY, YOU'VE REALLY HELPED US OUT
ARE THERE SEVEN VILLAGES IN TOTAL?
GOKU AND GOJYO WILL GO TO THE ONES WITH THE LARGEST ATTACKS

HAKKAI WILL GO TO THE FURTHEST VILLAGE IN HIS JEEP WITH THE OTHER KOUTEN CORPS AND...
EXCUSE ME
AH?
WOULD YOU PLEASE LET ME GO TOGETHER WITH GOJYO
..... WHY
I'LL EXPLAIN AFTER-WARDS
PLEASE

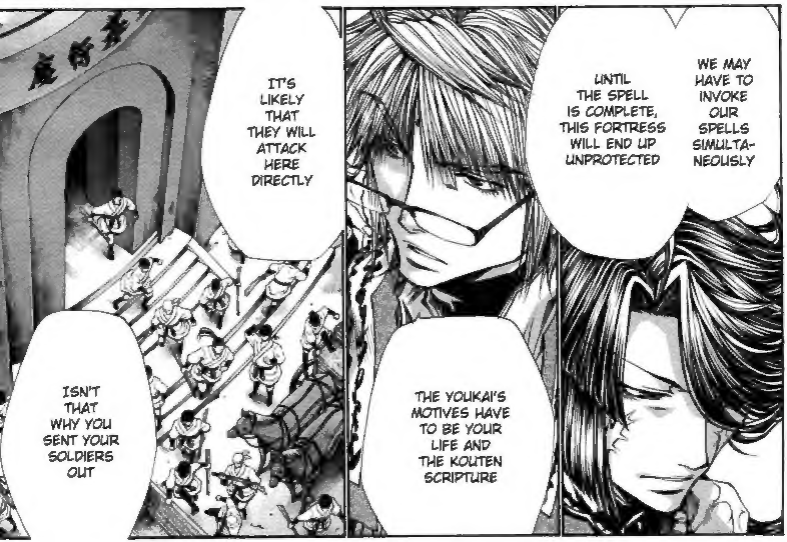
THANK YOU VERY MUCH
LET'S GO, GOJYO !!
WAIT ...
HEY, WAIT, HAKKAI!?
.....
I'LL LEAVE IT TO YOU
FIFTH SQUAD, ACCOMPANY THIS YOUTH TO THE VILLAGE !!
ROGER !!
IS SANZO GONNA STAY HERE?
YEAH
THERE ARE CIVILAINS AND THE SOLDIER'S FAMILIES IN THIS FORTRESS

SFX: CLATTER CLATTER CLATTER...


...DO YOU INTEND TO REBUILD THE BAR-RIER
IT TAKES A LARGE SPELL FOR THAT MUCH AREA
NO MATTER WHAT I DO, IT WILL TAKE AT LEAST AN HOUR BEFORE I CAN GET IT COMPLETE

SFX: FLOP

SO NONE OF THE VILLAGES HAVE THEIR BARRIERS, EITHER!?
THAT'S RECKLESS!!
...SO THERE'S A POSSIBILITY THAT NOT EVEN THIS FORTRESS WILL REMAIN WITHIN THE BARRIER


WE MAY HAVE TO INVOKE OUR SPELLS SIMULTA-NEOUSLY
UNTIL THE SPELL IS COMPLETE, THIS FORTRESS WILL END UP UNPROTECTED
THE YOUKAI'S MOTIVES HAVE TO BE YOUR LIFE AND THE KOUTEN SCRIPTURE
IT'S LIKELY THAT THEY WILL ATTACK HERE DIRECTLY
ISN'T THAT WHY YOU SENT YOUR SOLDIERS OUT

.....
HMPH
ISN'T THAT WHY YOU GUYS ARE STILL HERE?

WE WON'T LET THE YOUKAI LAY A FINGER ON YOU
YOU JUST WAIT THERE AND WORK ON YOUR SPELL, SHARAK
SFX: THUD THUD
SFX: THUD THUD THUD
IF YOU THINK YOU CAN DODGE THE QUESTION LIKE THAT, YOU'RE WRONG
YOU'RE JUST IN BAD SHAPE, SO I WAS WORRIED
THERE'S NOTHING TO EXPLAIN
.....HEY, HAKKA!
WHAT'S GOING ON, EXPLAIN YOURSELF
.....IF WE COULD, I'D RATHER NOT TALK ABOUT IT
hah

IT'S BEEN A FEW WEEKS SINCE WE ENTERED THE WESTERN REGIONS OF CHINA
THE STRENGTH OF THE MINUS WAVE WE'VE EXPERIENCED UP UNTIL NOW CAN'T EVEN COMPARE
YOU ARE ACTING STRANGE
IF YOU ARE TO FALL TO ITS INFLUENCE
YOU
SFX: THUD THUD THUD
CAME BECAUSE YOU DON'T WANT ME SUDDENLY GOING BERSERK!?
THAT'S WHY I SAID I WAS JUST A LITTLE WORRIED!
THAT'S WHY I DIDN'T WANT TO TALK ABOUT IT
SFX: THUD THUD
WELL, EVEN IF YOU DIDN'T SAY THAT, THE POSSIBILITY ISN'T ZERO
SINCE I WAS BORN, MY YOUKAI MARKINGS NEVER CAME OUT SINCE I'M HALF
RECENTLY I CAN FEEL MORE YOUKI, SO THE MINUS WAVE MIGHT BE THE CAUSE

SHEESH, YOU WORRY ABOUT THINGS TOO MUCH!!
YEAH, YOU'RE RIGHT ...BUT LET'S BE CAREFUL
IT'S FINE RIGHT NOW
AS LONG AS YOUR TRUE SELF STAYS AWAKE

SFX: THUD THUD THUD

SFX: WHOOSH...

"...HOW MANY SOLDIERS ARE STILL AT THE FORTRESS"
"WHEN I CAME IN THERE WERE 8 AND SHARAK, OF COURSE, BUT THERE'S NO WAY THEY CAN PROTECT MORE THAN FIFTY PEOPLE ALONE"

SFX: WHOOSH

"THEY'RE HERE"
SFX: BOOOM!!
SFX: THUD THUD THUD
"RIGHT NOW ALL THE RESIDENTS ARE GATHERED IN ONE PLACE, THEY WON'T BE ABLE TO MAKE IT IN TIME"
"..... THE LIMIT OF THEIR DEFENSE
IS THE HOUR BEFORE SHARAK IS ABLE TO COMPLETE THE BARRIER
!
SFX: THUD THUD
SFX: CRAACK !!

SFX: BANG BANG
SFX: ROOAR
UOOOOOH!!
SHOOT!!
SFX THUD THUD
SFX THUD
GAH
GAG

最遅記

衰笑家の頑固ジジイ。
時代と盆栽が趣味。

衰笑家の次男坊。
元気な高校生。お転ちゃんっ子。

衰笑家のダメ長男。フリーターという名の
家事手伝い。

衰笑家の暗黒子。
家事と店の経営を一手に担う有能若旦那。

©KAZUYA MINEKURA / ICHIJINSHA 2013

最漫訶

百発家のペット。スピッツと柴犬の雑種。

百発家三女甘狩の巻ちゃん。数年前に他界。

悟浄と悟空の父親。世界を飛び回るカメラマン。

猪豚の親友で百発家の居候。売れっ子？小説家。

©KAZUYA MINEKURA／ICHIJINSHA 2013

©KAZUYA MINEKURA／ ICHIJINSHA 2013

最湯記

荒磯商店街

悟浄と悟空の叔母。
八戒との結婚直後に
事故で他界。

悟浄と悟空の叔父。
やんちゃなお仕事をなさっているっぽい。

とある下町の片隅で、古くから
銭湯「最湯記」を営む
ちょっと風変わりな玄奘一家と、
彼らを取り巻く荒磯商店街の面々が送る
昭和異端ふ、トタバタホームドラマです。

©KAZUYA MINEKURA / CHUJINSHA 2013

SFX: BANG BANG
DON'T LEAVE ANY OPENINGS, STAY TOGETHER!!
SFX: BANG BANG
WITH SO MANY OF THEM ATTACKING THE VILLAGES-
THIS CAN'T JUST BE LOCAL YOUKAI
NG !?
THERE ARE SO MANY ...!?
SFX: CLANG!!
DISPERSE !!
UWAH !!
DID THEY CALL FOR SUPPORT !?

DON'T LET THEM GET THROUGH !!
SFX. BANG
GUWAH !!
TAP
TAP
SFX: ZAH
HH..
SFX: BAAH!!
NOOOO, DON'T COME ANY CLOSEE EER!!

EH?
SFX: BAUG
KYAAH !!
UWAAAAH !!
SFX: BAM!!
SFX: DASH

SFX: BASH!!
SFX: BANG!!
THUNK!!

AIM FOR THE MAIN SHRINE
SHARAK SANZO MUST BE IN THERE!!
CHEH !!
DASH!!!
SFX: BANG
SFX: BANG
SFX: CLANG!!
NG!!
SFX: THUD

SFX: CLANG
GUAH
SFX: THUD
SFX: THUMP
!!?
SFX: SLASH!!
SFX: BAM!!
NG !!
.....
CHEH
SOMEHOW THESE GUYS ARE TOO EXCITED

SFX: THUUD!!
CLANG
NG !!
TO MAKE SURE THE SCRIPTURES AREN'T INVOKED AT THE SAME TIME
WHILE SHARAK IS USING HER SPELL WITH KOUTEN, I CAN'T USE MAKAI TENJOU WITHIN THE WALLS OF THIS FORTRESS
SFX: CLANG
UOH

LEAVE THIS PLACE TO US, HURRY TO THE MAIN SHRINE!
HIGH PRIEST BENJOU SANZO !!

SFX OOOOOOH

.....HAH
ZEH
HAAH..

SFX: CRACK
HOOOOOH
SFX: SMACK
SFX: SPLURT!!
!!
SFX: CLAWS
SFX: BANG

毎月28日発売!! 月刊Comic ZERO SUM

SFX: SPLURT
GUAH .....
ON MARISHIE SOWAKA !!.
GAHAH !!
SFX: CLANG
...HM
SFX: CLINK

*TN: CHANTING

SFX: EAH
WHAT, SO YOU CAN USE THAT TECHNIQUE, TOO
I ONCE TRAINED FOR THE SANZO CANDIDACY
YOU BASTARD, HOW DARE YOU...!!
WE'LL MAKE YOU MOVE FROM THERE!!

NOT EVERYONE CAN USE THAT TECH-NIQUE.
IT'S NOT BY TRAINING ALONE

WHAT?
...I SEE, SO THAT'S WHAT'S GOING ON

SFX: WHOOSH
WHY DO YOU KNOW SO MUCH ABOUT THE SANZO PRIESTS!?
GUWAH!!
THAT'S WHAT I WAS ASKING
SFX: SMACK
SFX: BANG BANG BANG BANG
CLINK
IS THAT ALL OF THEM?
AND
WHY WERE THERE SO MANY YOUKAI ...!?

I WONDER IF SANZO'S AREA IS ALRIGHT
..... FOR SOME REASON
MY CHEST FEELS REALLY TIGHT
WE JUST RECIEVED A REPORT FROM THE FOURTH SQUAD
I'M SORRY TO ASK, BUT PLEASE LEND US A HAND!
OOH !!
... HAAH
HAH
HAAH
HAH
SFX: SLIIIDE
SFX: BANG!!
GYAAH

TN: LITERALLY HE SAYS BUSHY, BUT HE'S INDICATING HE DOESN'T LIKE IT

SFX: WHOOOSH
MY NAME IS KOUGAIJI
UNDER THE ORDERS OF GYOKUMEN-KOUSHU, I'VE COME TO TAKE THE HIGH PRIEST SHARAK SANZO'S KOUTEN SCRIPTURE

TN: PRINCESS

DID HE SAY KOUGAIJI ...?
IT CAN'T BE, THE SON OF GYUU-MAOH!?
I SEE
I THOUGHT THERE WERE TOO MANY
SO THAT MEANS YOU MUST BE THE MASTER-MIND
ZERO SUM 2月号 12月28日発売 に続く